



STAATSANWALTSCHAFT BEIM LANDESGERICHT BOZEN

Leitender Oberstaatsanwalt
Dr. Giancarlo Bramante
Gerichtsplatz 1 – 39100 BOZEN
☎ +39 0471-226281/226365
E-Mail: segreteria.procuratore.procura.bolzano@giustizia.it

Protokoll Nr. 214/2020
OdS 50/2020

Bozen, 19.10.2020

AN DEN OBERSTAATSANWALT	<u>IM HAUSE</u>
AN DIE STAATSANWÄLTINNEN UND STAATSANWÄLTE	<u>IM HAUSE</u>
AN DIE HONORARSTAATSANWÄLTINNEN UND -ANWÄLTE	<u>IM HAUSE</u>
AN DEN AMTSLEITER	<u>IM HAUSE</u>
AN DAS VERWALTUNGSPERSONAL	<u>IM HAUSE</u>
AN DAS PERSONAL DER RICHTSPOLIZEI	<u>IM HAUSE</u>
AN DEN PFÖRTNERDIENST	<u>IM HAUSE</u>
AN DEN WACHDIENST	<u>IM HAUSE</u>

BETREFF: Gesundheitsnotstand – epidemiologische Entwicklung –
Notverordnungen – Versammlungsverbot – Schutz der Gesundheit der
Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer – Rundschreiben Nr. 4780/2020 –
2.1 bzw. Nr. 5858/2020 – 5 vom 19.10.2020 des Oberlandesgerichts
bzw. der Generalstaatsanwaltschaft Trient über die Regelung des
Zugangs zu den Gerichtsämtern, die Kontingentierung des Zutritts, die
zentrale Terminvormerkung und grüne Nummer

1. In Umsetzung der Rundschreiben Prot. Nr. 5858/2020-5 des
Oberlandesgerichts Trient und Prot. Nr. 4780/2020 2.1. der Generalstaatsanwaltschaft



Trient wird vom **21.10.2020 bis 31.01.2021** die **Grüne Nummer 800 843 622¹** für Terminvormerkungen reaktiviert, um im Interesse der Nutzer und unter Wahrung der Vorschriften über die Zweisprachigkeit, welche die Beziehungen zu den Bürgerinnen und Bürgern in der Provinz Bozen-Südtirol regeln, über einen zentralen Dienst eine schnelle und effiziente Zugangsregelung zu den Gerichtsämtern zu gewährleisten.

2. Die bei der zentralen Vormerkstelle beschäftigten Personen benutzen das sog. **SIPA-System**, eine Anwendung zur Verwaltung des Vormerkungssystems, welche vom Büro für Sicherheit und Informatik-Organisation der Staatsanwaltschaft beim Landesgericht Bozen entwickelt wurde.

3. Die **zentrale Vormerkstelle** hat ihren Sitz im Landesgerichtsgebäude Bozen und ist unter den internen Telefonnummern **651** oder **652** sowie über die E-Mail-Adresse cup.procura.bolzano@giustizia.it erreichbar.

4. Die zentrale Vormerkstelle ist die einzige zur Eingabe der Terminvormerkungen in das SIPA-System berechnigte Dienststelle. Alle anderen Dienststellen können auf das Programm nur im schreibgeschützten Modus zugreifen, um bereits vorgemerkte Termine anzusehen und freie Termine für Anfragen der Nutzerinnen und Nutzer zu überprüfen.

5. Die Vorgangsweise ist, wie bereits in den vergangenen Monaten, folgende:

- Eine Nutzerin bzw. ein Nutzer ruft die Grüne Nummer 800 843 622 an, um einen Termin zu vereinbaren oder eine Information zu erhalten.
- Im Falle einer Anfrage auf Zugang zu einem *front office* vergibt die zentrale Vormerkstelle auf Basis der von der betreffenden Dienststelle² eventuell bereits gelieferten Anweisungen einen Termin mit Angabe des Datums und der Uhrzeit, wobei der Termin einen zeitlichen Abstand zum vorhergehenden und zum nachfolgenden Termin haben muss, um auf diese Weise die gleichzeitige Anwesenheit von mehr als einer Person in einer Kanzlei bzw. in einem Sekretariat zu vermeiden.
- In allen anderen Fällen wird die Nutzerin bzw. der Nutzer mit der betreffenden Dienststelle verbunden, welche nach Abfrage des Systems einen Termin vergibt, der einen zeitlichen Abstand zum vorhergehenden und zum nachfolgenden Termin haben muss, um auf diese Weise zu vermeiden, dass in der Kanzlei bzw. im Sekretariat mehr als eine Besucherin bzw. ein Besucher anwesend ist. Unmittelbar nach der Terminvergabe hat die in der Kanzlei oder im Sekretariat beschäftigte Person der zentralen Vormerkstelle entweder per E-Mail oder telefonisch den Namen der Nutzerin bzw. des Nutzers, die beantragte Dienstleistung, das vorgemerkte Datum und die Uhrzeit mitzuteilen, damit diese Daten in das SIPA-System eingegeben werden können.
- Für den Fall, dass das in der Kanzlei bzw. im Sekretariat beschäftigte Personal der Nutzerin bzw. dem Nutzer nicht sofort einen Termin vergeben kann, hat die

¹ Bereits eingerichtet und benutzt, wie laut Schreiben des Oberlandesgerichts und der Generalstaatsanwaltschaft vom 22.05.2020 Prot. Nr. 3434/2020 und diesbezügliche Anordnung dieser Staatsanwaltschaft Prot. Nr.125/2020 vom 25.05.2020

² Zur schnelleren und leichteren Abwicklung der Zugänge zu den Dienstleistungen könnten die verschiedenen Dienststellen auf demselben Stockwerk beispielsweise im Voraus bestimmte Zeiten gemeinsam vereinbaren.



zentrale Vormerkstelle der Nutzerin bzw. dem Nutzer entweder per E-Mail oder per Telefon das Datum und die Uhrzeit des von der Kanzlei bzw. vom Sekretariat festgelegten Termins mitzuteilen, wobei täglich eine Liste der vereinbarten Termine dem Wachpersonal des Gerichtsgebäudes zu übermitteln ist.

6. Eventuelle direkt von den Kanzleien oder den Sekretariaten vereinbarte Termine sind der zentralen Vormerkstelle über die E-Mail-Adresse cup.procura.bolzano@giustizia.it mitzuteilen, damit das System immer auf dem aktuellen Stand gehalten wird und Doppel-Vormerkungen vermieden werden.

7. Zur Gewährleistung der Durchführung von unaufschiebbaren und dringlichen Amtstätigkeiten, sind sämtliche Kanzleien und Sekretariate aufgefordert, keine Termine im Zeitraum **08.00-08.30** und **13.00-13.30** zu vergeben.

8. Für die System-Abfrage ist folgender Pfad im Ordner "Cartelle condivise" zu verfolgen:

4-Cartelle Condivise > 16-Transito Procura Tribunale > 5-Utilità > Prenotazioni
oder folgender Link aufzurufen:

<\\FSCEDBZBZ001\Transito\5-Utilità\Prenotazioni\SIPA.xlsm>

Zum leichteren Umgang mit der Anwendung kann der Leitfaden im Anhang zu Rate gezogen werden.

9. Vom zentralen Vormerksystem ausgeschlossen sind:

- Zutritte unter Vorweisung entsprechender Belege für die Teilnahme an Gerichtsverhandlungen, wobei der Einlass höchstens 20 Minuten vor der anberaumten Uhrzeit des Erscheinens möglich ist.
- Zutritte unter Vorweisung entsprechender Belege für Ermittlungstätigkeiten der Staatsanwaltschaft oder der Gerichtspolizei.
- Zutritte der Mitglieder der Rechtsanwaltskammer für institutionelle Erfordernisse im Rahmen der zulässigen Personenanzahl im Verhandlungssaal.
- Zusammenkünfte für die Mediation, die vom Sekretariat der Rechtsanwaltskammer unter Einhaltung von zeitlichen Abständen betreut werden.
- Zutritte mit begründeter Dringlichkeit, auch aufgrund der Notwendigkeit der Begutachtung von Akten zu Strafverfahren und Strafprozessen durch die Verteidiger, die jedoch von Mal zu Mal vom zuständigen Staatsanwalt bzw. von dem für die betreffende Organisationseinheit verantwortlichen Höheren Beamten für Rechtspflege nach telematischer oder telefonischer Mitteilung an die Vormerkstelle zu genehmigen sind. Falls die zentrale Vormerkstelle Situationen feststellt, bei denen Menschenansammlungen nicht vermieden werden, informiert sie die Dienststelle, bei der eine Genehmigung beantragt wurde, damit diese die notwendigen Vorkehrungen trifft.

10. Vorliegende Verfügung tritt unverzüglich in Kraft.



11. Es wird um höchstmögliche Verbreitung dieser Anweisungen und um deren genaue Einhaltung ersucht.


12. Übermittlung an das Sekretariat des Leitenden Oberstaatsanwalts zur Abspeicherung der Anordnung im Ordner „Cartelle condivise“ des Amtes zum Zwecke der internen Veröffentlichung und zur Mitteilung an sämtliche betroffenen Personen.

13. Übermittlung an den Generalstaatsanwalt in Trient.

Anlagen:

Kurzer *Leitfaden* zur Benutzung des Programms.

**Der Amtsleiter
Kurt Pichler**



**Der Leitende Oberstaatsanwalt
Giancarlo Bramante**



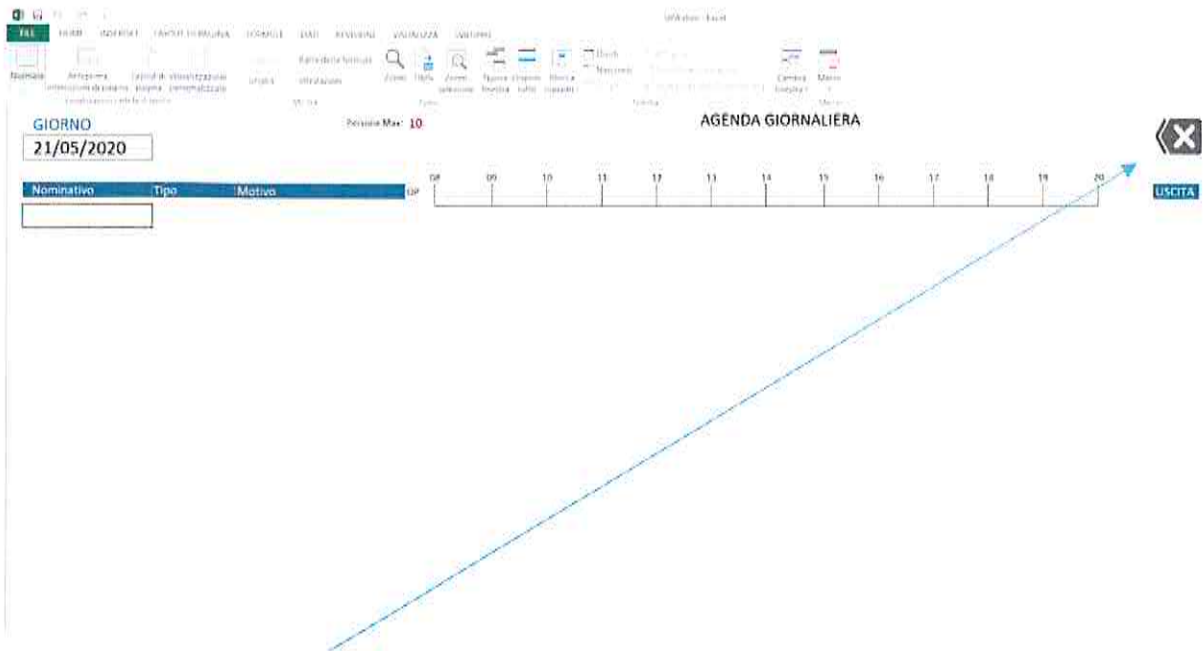
Das SIPA-System, mit dem eine Vormerkung für den Zugang zum Landesgerichtsgebäude vorgenommen wird, wird von der zentralen Vormerkstelle mit der Grünen Nummer 800 843 622 verwaltet und ist über interne Mitteilungen über die E-Mail-Adresse cup.procura.bolzano@giustizia.it zu erreichen.


Die zentrale Vormerkstelle ist die einzige zur Eingabe der Terminvormerkungen berechtigte Dienststelle. Alle anderen Dienststellen können auf das Programm nur im schreibgeschützten Modus zugreifen, um verfügbare Termine anzusehen.

In Abbildung 1 befindet sich das Eingabefeld für die **Datumsauswahl**. Nach Eingabe des gewünschten Datums, wird die **Anzahl der Vormerkungen** angezeigt, die bereits vorgenommen worden sind.

Über das Eingabefeld **Vai al...** kommt man zum Tagesplan, wo man die Vormerkungen des betreffenden Tages und die noch freien Zeiten einsehen kann (Abb. 2)





Durch Anklicken des Pfeils  geht man zur Anfangsseite Abb. 1 zurück

Zur Eintragung einer Vormerkung (Abb. 2 und 3) sind die Eingabefelder Nominativo - Tipo - Motivo auszufüllen. Im Feld **OP** ist der Buchstabe „P“ (für prenotazione - Vormerkung) einzugeben und die gewünschte Zeitspanne, wobei sich der Balken hellblau färbt. Wenn ein Termin gelöscht werden soll, ist im Feld **OP** der Buchstabe „C“ (für cancellazione - Löschung) einzugeben und der Balken färbt sich wieder weiß, um den freien Termin anzuzeigen.

Die Zeit-Linie, die von 08.00 Uhr bis 20.00 Uhr angegeben ist, kann in 10-Minuten-Abständen ausgewählt werden.

